

Produkt/Product/Produit/Prodotto/Product/Producto/Produkt/proizvod/Izdelek: 28223261									
DE	EN	FR	IT	NL	ES	CZ	HR	SI	HU
Tragen Sie geeignete Schuhe mit rutschfesten Sohlen, wenn Sie auf Riffelblechen arbeiten oder sich auf ihnen bewegen, um das Risiko von Unfällen zu verringern.	To reduce the risk of accidents, wear suitable shoes with non-slip soles when working or moving on checkered plates.	Portez des chaussures appropriées à semelles antidérapantes lorsque vous travaillez ou vous déplacez sur des plaques à carreaux afin de réduire les risques d'accidents.	Indossare scarpe adeguate con suola antiscivolo quando si lavora o si sposta su piastre striate per ridurre il rischio di incidenti.	Draag geschikte schoenen met antislipzolen wanneer u op traanplaten werkt of beweegt om het risico op ongelukken te verminderen.	Utilice calzado adecuado con suela antideslizante cuando trabaje o se mueva sobre placas estriadas para reducir el riesgo de accidentes.	Při práci nebo pohybu na žebrových plátech noste vhodnou obuv s protiskluzovou podrážkou, abyste snížili riziko nehod.	Nosite prikladne cipele s neklizajućim potplatima kada radite ili se krećete po kockastim pločama kako biste smanjili rizik od nezgoda.	Nosite prikladne cipele s neklizajućim potplatima kada radite ili se krećete po kockastim pločama kako biste smanjili rizik od nezgoda.	Viseljen megfelelő, csúszásmentes talpú cipőt, ha kockán dolgozik vagy mozog, hogy csökkentse a balesetek kockázatát.
Beachten Sie die maximale Belastungsgrenze des Riffelblechs. Überlastung kann zu Verformungen, Brüchen oder anderen strukturellen Problemen führen.	Observe the maximum load limit of the checker plate. Overloading can lead to deformation, breakage or other structural problems.	Veillez noter la limite de charge maximale de la plaque à carreaux. Une surcharge peut provoquer des déformations, des fractures ou d'autres problèmes structurels.	Si prega di notare il limite di carico massimo della lamiera striata. Il sovraccarico può causare deformazioni, fratture o altri problemi strutturali.	Let op de maximale belastingslimiet van de traanplaat. Overbelasting kan vervorming, breuken of andere structurele problemen veroorzaken.	Tenga en cuenta el límite de carga máximo de la placa estriada. La sobrecarga puede causar deformaciones, fracturas u otros problemas estructurales.	Vezměte prosím na vědomí maximální limit zatížení žebrového plechu. Přetížení může způsobit deformace, praskliny nebo jiné konstrukční problémy.	Imajte na umu maksimalno ograničenje nosivosti karo ploče. Preopterećenje može uzrokovati deformacije, lomove ili druge strukturne probleme.	Imajte na umu maksimalno ograničenje nosivosti karo ploče. Preopterećenje može uzrokovati deformacije, lomove ili druge strukturne probleme.	Vegye figyelembe az ellenőrző lemez maximális terhelési határát. A túlterhelés deformációt, törést vagy egyéb szerkezeti problémákat okozhat.
Überprüfen Sie regelmäßig das Riffelblech auf Anzeichen von Verschleiß, Rost oder anderen Beschädigungen. Führen Sie bei Bedarf Wartungsarbeiten durch, um die Langlebigkeit des Blechs zu erhalten.	Regularly inspect the checker plate for signs of wear, rust or other damage. Perform maintenance as needed to maintain the longevity of the plate.	Inspectez périodiquement la plaque striée pour déceler des signes d'usure, de rouille ou d'autres dommages. Effectuer l'entretien si nécessaire pour maintenir la longévité de la tôle.	Ispezionare periodicamente la piastra striata per eventuali segni di usura, ruggine o altri danni. Eseguire la manutenzione necessaria per preservare la longevità della lamiera.	Inspecteer de traanplaat regelmatig op tekenen van slijtage, roest of andere schade. Voer indien nodig onderhoud uit om de levensduur van het plaatwerk te behouden.	Inspeccione periódicamente la placa estriada en busca de signos de desgaste, óxido u otros daños. Realice el mantenimiento necesario para mantener la longevidad de la chapa.	Pravidelně kontrolujte žebrovou desku, zda nejeví známky opotřebení, rzi nebo jiného poškození. Provádějte údržbu podle potřeby, abyste zachovali dlouhou životnost plechu.	Povremeno pregledajte ima li na pločici znakova istrošenosti, hrđe ili drugih oštećenja. Provedite održavanje po potrebi kako biste održali dugovječnost metalnog lima.	Povremeno pregledajte ima li na pločici znakova istrošenosti, hrđe ili drugih oštećenja. Provedite održavanje po potrebi kako biste održali dugovječnost metalnog lima.	Rendszeresen ellenőrizze az ellenőrző lemezt, hogy nincs-e rajta kopás, rozsdas vagy egyéb sérülés. Szükség szerint végezzen karbantartást a fémlemez hosszú élettartamának megőrzése érdekében.
Halten Sie Kinder und Haustiere fern von Riffelblechen, um Verletzungen oder Unfälle zu vermeiden. Installieren Sie gegebenenfalls Barriere oder Sicherheitsmaßnahmen.	Keep children and pets away from checker plates to avoid injury or accidents. Install barriers or safety measures if necessary.	Gardez les enfants et les animaux domestiques loin des plaques à carreaux pour éviter les blessures ou les accidents. Installez des mesures de barrière ou de sécurité si nécessaire.	Tenere i bambini e gli animali domestici lontani dalle piastre striate per evitare lesioni o incidenti. Se necessario, installare barriere o misure di sicurezza.	Houd kinderen en huisdieren uit de buurt van traanplaten om letsel of ongelukken te voorkomen. Installeer indien nodig barrière- of beveiligingsmaatregelen.	Mantenga a los niños y las mascotas alejados de las placas de ajedrez para evitar lesiones o accidentes. Instalar barreras o medidas de seguridad si es necesario.	Udržujte děti a domácí zvířata v dostatečné vzdálenosti od žebrových destiček, aby nedošlo ke zranění nebo nehodám. V případě potřeby nainstalujte bariéru nebo bezpečnostní opatření.	Djecu i kućne ljubimce držite podalje od tanjura kako biste izbjegli ozljede ili nezgode. Ugradite barjere ili sigurnosne mjere ako je potrebno.	Djecu i kućne ljubimce držite podalje od tanjura kako biste izbjegli ozljede ili nezgode. Ugradite barjere ili sigurnosne mjere ako je potrebno.	A sérülések és balesetek elkerülése érdekében tartsa távol a gyerekeket és a háziállatokat a tábláktól. Szükség esetén szereljen fel akadályt vagy biztonsági intézkedéseket.
Stellen Sie den Aufbewahrungskorb auf einer stabilen und ebenen Oberfläche auf, um ein Umkippen oder Herunterfallen zu verhindern.	Place the storage basket on a stable and level surface to prevent it from tipping over or falling.	Placez le panier de rangement sur une surface stable et plane pour éviter qu'il ne bascule ou ne tombe.	Posizionare il cestello portaoggetti su una superficie stabile e piana per evitare che si ribalti o cada.	Plaats de opbergmand op een stabiele en vlakke ondergrond om kantelen of vallen te voorkomen.	Coloque la canasta de almacenamiento sobre una superficie estable y plana para evitar que se vuelque o caiga.	Úložný koš umístěte na stabilní a rovný povrch, abyste zabránili převrácení nebo pádu.	Postavite košaru za pohranu na stabilnu i ravnu površinu kako biste spriječili prevrtanje ili pad.	Postavite košaru za pohranu na stabilnu i ravnu površinu kako biste spriječili prevrtanje ili pad.	Helyezze a tárolókosarat stabil és sima felületre, hogy elkerülje a felborulást vagy leesést.
Setzen Sie den Aufbewahrungskorb nicht direkter Sonneneinstrahlung oder anderen Hitzequellen aus, um Verformungen oder Verfärbungen des Materials zu vermeiden.	Do not expose the storage basket to direct sunlight or other heat sources to avoid deformation or discoloration of the material.	Pour éviter la déformation ou la décoloration du matériau, n'exposez pas le panier de rangement à la lumière directe du soleil ou à d'autres sources de chaleur.	Per evitare deformazioni o scolorimenti del materiale, non esporre il cestello portaoggetti alla luce solare diretta o ad altre fonti di calore.	Om vervorming of verkleuring van het materiaal te voorkomen, mag u de opbergmand niet blootstellen aan direct zonlicht of andere warmtebronnen.	Para evitar la deformación o decoloración del material, no exponga la canasta de almacenamiento a la luz solar directa ni a otras fuentes de calor.	Aby nedošlo k deformaci nebo změně barvy materiálu, nevystavujte úložný koš přímému slunečnímu záření nebo jiným zdrojům tepla.	Kako biste izbjegli deformaciju ili promjenu boje materijala, ne izlažite košaru za pohranu izravnoj sunčevoj svjetlosti ili drugim izvorima topline.	Kako biste izbjegli deformaciju ili promjenu boje materijala, ne izlažite košaru za pohranu izravnoj sunčevoj svjetlosti ili drugim izvorima topline.	Az anyag deformálódásának vagy elszíneződésének elkerülése érdekében ne tegye ki a tárolókosarat közvetlen napfénynek vagy más hőforrásnak.

Hersteller/Manufacturer/Fabricant/Fabricanti/Fabrikanten/Fabricantes/Výrobci/ Proizvođači/Proizvajalci

ALUTEC MÜNCHEN GmbH
Am Haag 10, 82166 Gräfelfing
info@alutec.net

Produkt/Product/Produit/Prodotto/Product/Producto/Produkt/proizvod/Izdelek: 28223261									
DE	EN	FR	IT	NL	ES	CZ	HR	SI	HU
Halten Sie den Aufbewahrungskorb außerhalb der Reichweite von kleinen Kindern und Haustieren, insbesondere wenn der Korb leicht zugänglich ist oder gefährliche Gegenstände enthält.	Keep the storage basket out of the reach of small children and pets, especially if the basket is easily accessible or contains dangerous items.	Gardez le panier de rangement hors de portée des jeunes enfants et des animaux domestiques, surtout si le panier est facilement accessible ou contient des objets dangereux.	Tenere il cestello portaoggetti fuori dalla portata dei bambini piccoli e degli animali domestici, soprattutto se il cestello è facilmente accessibile o contiene oggetti pericolosi.	Houd de opbergmand buiten het bereik van kleine kinderen en huisdieren, vooral als de mand gemakkelijk toegankelijk is of gevaarlijke voorwerpen bevat.	Mantenga la canasta de almacenamiento fuera del alcance de niños pequeños y mascotas, especialmente si la canasta es de fácil acceso o contiene artículos peligrosos.	Uchovávejte úložný koš mimo dosah malých dětí a domácích zvířat, zejména pokud je koš snadno přístupný nebo obsahuje nebezpečné předměty.	Držite košaru za pohranu izvan dohvata male djece i kućnih ljubimaca, osobito ako je košara lako dostupna ili sadrži opasne predmete.	Držite košaru za pohranu izvan dohvata male djece i kućnih ljubimaca, osobito ako je košara lako dostupna ili sadrži opasne predmete.	A tárolókosarat tartsa távol kisgyermekektől és háziállatoktól, különösen akkor, ha a kosár könnyen hozzáférhető vagy veszélyes tárgyakat tartalmaz.
Verwenden Sie den Aufbewahrungskorb entsprechend seiner Bestimmung. Einige Körbe sind nur für den Innenbereich geeignet, während andere auch im Außenbereich verwendet werden können. Beachten Sie die Herstellerhinweise.	Use the storage basket as intended. Some baskets are only suitable for indoor use, while others can also be used outdoors. Follow the manufacturer's instructions.	Utilisez le panier de rangement conformément à son usage prévu. Certains paniers ne conviennent qu'à un usage intérieur, tandis que d'autres peuvent également être utilisés à l'extérieur. Suivez les instructions du fabricant.	Utilizzare il cestello portaoggetti secondo lo scopo previsto. Alcuni cestini sono adatti solo per uso interno, mentre altri possono essere utilizzati anche all'esterno. Seguire le istruzioni del produttore.	Gebruik de opbergmand waarvoor hij bedoeld is. Sommige manden zijn alleen geschikt voor gebruik binnen, terwijl andere ook buiten gebruikt kunnen worden. Volg de instructies van de fabrikant.	Utilice la cesta de almacenamiento según su finalidad prevista. Algunas cestas sólo son aptas para uso en interiores, mientras que otras también se pueden utilizar en exteriores. Siga las instrucciones del fabricante.	Používejte úložný koš v souladu s jeho zamýšleným účelem. Některé koše jsou vhodné pouze pro vnitřní použití, jiné lze použít i venku. Postupujte podle pokynů výrobce.	Koristite košaru za pohranjivanje prema njezinoj namjeni. Neke su košare prikladne samo za unutarnju upotrebu, dok se druge mogu koristiti i na otvorenom. Slijedite upute proizvođača.	Koristite košaru za pohranjivanje prema njezinoj namjeni. Neke su košare prikladne samo za unutarnju upotrebu, dok se druge mogu koristiti i na otvorenom. Slijedite upute proizvođača.	A tárolókosarat rendeltetésszerűen használja. Egyes kosarak csak beltéri használatra alkalmasak, míg mások kültéren is használhatók. Kövesse a gyártó utasításait.